

# طريق إلى مفسر

تألیف

أحمد بن محمد الأدنسي

من علماء القراء الاربعة عشر

تحقيق

شیخ زید حسنه الغزوي

الكتاب لأحمد بن محمد القراء الكوفي والشافعي وابن حمدة  
بالإمامية وبركته برواية العترة

المنشر

مكتبة العلوم وأحكام  
الدرية المقدمة

# طِبْقَاتُ الْمُفْسِرِينَ

تألیف

أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَدْنَهُ وَيُّ

مِنْ عُلَمَاءِ الْقَرْنِ الْخَادِيِّ عَشَرَ

تَحْقِيقُ

سَلَيْهَاتُ بْنِ صَالِحِ الْخَزِيْ

الْأُسْتَاذُ الْمَسَاعِدُ بِطْهَيْةُ الْقَرَآنِ الْكَرِيمِ وَالْمَدَابِيْنِ إِلَيْهِمْ

بِالجَامِعَةِ إِلَيْهَا مُتَّبِعُونَ

الناشر

مَكْتَبَةُ الْعُلُومِ وَالْحِكَمِ

المَدِيْنَةُ الْمُنُورَةُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طبعات مفسر

جَمِيعُ حُقُوقِ الْطَّبِيعِ مَحْفُوظَةٌ  
لِمَكْتَبَةِ الْعُلُومِ وَالْحِكْمَ

الطبعة الأولى

١٤١٧ / ١٩٩٧ مـ

مَكْتَبَةُ الْعُلُومِ وَالْحِكْمَ  
صَ . بَ ٦٨٨

هَامِقٌ : ١٤٨٣٢٥٦ - ٨٤٧٣٢٥٦

المَدِيْنَةُ الْمُنَوَّرَةُ - الْمَلَكَةُ الْعَرَبِيَّةُ السُّعُودِيَّةُ

## ﴿ خطة الدراسة ﴾

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خاتم الأنبياء  
والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين أما بعد :  
فقد قسمت البحث إلى قسمين :  
قسم الدراسة ، وقسم التحقيق .

### الأول : قسم الدراسة :

ويشتمل على :

(١) مقدمة في علم الطبقات تتضمن :

أ) تعريف الطبقة .

ب) الفرق بين علم الطبقات ، وعلم التاريخ .

ج) علم طبقات المفسرين .

(٢) التعريف بالكتاب ، ويشتمل على :

أ) عنوان الكتاب .

ب) نسبته إلى المؤلف .

ج) منهج المؤلف فيه .

د) قيمة الكتاب العلمية .

هـ) مصادر المؤلف .

و) وصف النسخ الخطية .

## الثاني : قسم التحقيق .

وكان منهجي فيه كالتالي :

- (١) نسخت الكتاب حسب الرسم الإمامي الحديث ، مراعياً علامات الترقيم حسب الحاجة ، ثم قابلته مع أصول المؤلف التي اعتمد عليها.
- (٢) رقمت الترافق أرقاماً تسلسليه .
- (٣) وثبتت الترافق بالإحالة إلى كتب الترافق والتاريخ مع مراعاة الرجوع إلى مصادر المؤلف قدر الإمكان .
- (٤) عزوت الآيات إلى سورها ، وخرجت الأحاديث ، وهي قليلة .
- (٥) ترجمت للأعلام الوارد ذكرهم أثناء الترجمة بایجاز ، مع الإحالة على مصادر الترجمة .
- (٦) عرفت ببعض الكتب المذكورة أثناء الترجمة ، وإذا كان الكتاب مطبوعاً ذكرت ذلك ، والتزمت بذلك في كتب التفسير وعلوم القرآن على الأغلب .
- (٧) صحيحت تاريخ الوفيات الذين أخطأ فيهم المؤلف .
- (٨) صحيحت أسماء الأعلام الذين أخطأ فيهم المؤلف .
- (٩) ذيلت البحث بفهرس تفصيلي .

فِسْدُ الْكَلَّاسِكَ

## مقدمة في علم الطبقات

### أ) تعريف الطبقة :

الطبقة لغة : القوم المتشابهون في صفة من الصفات .<sup>(١)</sup>  
وفي الاصطلاح : الطبقة هم القوم المتعاصرون إذا تشبهوا في  
السن والإسناد ( أي الأخذ عن المشايخ ) .<sup>(٢)</sup>

### ب) الفرق بين علم الطبقات وعلم التاريخ :

يظهر الفرق بينهما من وجهين وهما :

١) أنهما يجتمعان في التعريف بالرواية ، وينفرد التاريخ  
بالحوادث ، والطبقات بما إذا كان في البدررين مثلاً من  
تأخرت وفاته عنمن لم يشهدها لاستلامه تقديم المتأخر الوفاة ،  
فبينهما عموم وخصوص وجهي .<sup>(٣)</sup>

٢) وقيل : إن التاريخ ينظر فيه بالذات إلى المواليد والوفيات ،  
وبالعرض إلى الأحوال : والطبقات ينظر فيها بالذات إلى  
الأحوال ، وبالعرض إلى المواليد والوفيات .<sup>(٤)</sup>

(١) الصاحب : ١٥١٢/٤ .

(٢) تدريب الراوي : ٣٨١/٢ .

(٣) الإعلان بالتوريق من ذم التاريخ ، للسخاوي : ٨٥ .

(٤) المصدر السابق .

## ج ) علم طبقات المفسرين :

لقد تنوّعت كتب الطبقات في موضوعاتها ، فمنها : طبقات المحدثين ، وطبقات الفقهاء ، وطبقات الأطباء ، وطبقات الشعراء ، وطبقات النحوين واللغويين .

ومنها : طبقات المفسرين .

وقد ألفت كتب في هذا العلم ، حيث ذكر طاش كبرى زاده أنه قد  
ألف فيه المجلدات الكبار .<sup>(١)</sup>

وما وصلنا من هذه الكتب :

(١) « طبقات المفسرين » : للحافظ جلال الدين أبو الفضل عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي ، المتوفى سنة ٩١١ هـ .

وكتابه هذا حققه علي محمد عمر ، ونشرته مكتبة وهبة بالقاهرة  
سنة ١٣٩٦ هـ .

وعدد ترجمة هذا الكتاب : ١٣٦ ترجمة ، وقد رتبه المؤلف على  
حروف المعجم ، ولم يطل في الترجمة على الأغلب .

(٢) « طبقات المفسرين » لشمس الدين محمد بن علي بن أحمد  
الداودي المصري الشافعي ، المتوفى سنة ٩٤٥ هـ ، وهو تلميذ  
الحافظ السيوطي وكتابه حققه علي محمد عمر ، ونشرته مكتبة  
وهبة بالقاهرة سنة ١٣٩٢ هـ .

وعدد ترجمت هذا الكتاب : ٤٧٠ ترجمة .

وقد رتبه مؤلفه على حروف المعجم أيضاً ، وقد تفاوت منهجه من حيث الإطالة والاختصار .

( ٣ ) « مصنف » لأبي سعيد بن صنع الله الكوزه كنانى ، المتوفى سنة ٩٨٠ هـ .

ذكره حاجي خليفة <sup>(١)</sup> ، والبغدادي . <sup>(٢)</sup>

( ٤ ) « طبقات المفسرين » لأحمد بن محمد الأدنى وي <sup>(٣)</sup> ، وسيأتي الكلام عليه .

( ٥ ) « معجم المفسرين » لعادل نويهض ، نشرته مؤسسة نويهض الثقافية للتأليف والترجمة والنشر ، بيروت / الطبعة الأولى عام ١٤٠٤ هـ .

( ١ ) كشف الظنون : ١١٧ .

( ٢ ) هدية العارفين : ٣٩٣ / ١ .

( ٣ ) لم أجده ترجمه ومازالت أبحث عنه ولعلني اجدتها فاستدرك ذلك في الطبعه الثانيه لن شاء الله .

## ٣) التعريف بالكتاب :

## أ) عنوانه :

لقد نص المؤلف على عنوان الكتاب في مقدمته حيث قال : « فهذا المجموع فيه طبقات المفسرين ، من أصحاب رسول الله ، صلى الله عليه وسلم - ثم المفسرين من التابعين ، ثم من سائر الأئمة المفسرين ، على ترتيبهم رحمة الله .... » .

## ب) نسبة إلى المؤلف :

ما يؤكد نسبة إلى المؤلف أنه قال في آخره : « الحمد لله على الإقامة والاختتام ، والصلة على رسوله محمد ، سيد الأنام ، وعلى الله وأصحابه السادات الكرام ، من ترتيب هذه الطبقات . بأحسن النظام ، في اليوم الخامس من شهر ذي الحجة الشريفة في سنة خمس وتسعين وألف من هجرة من له العز والشرف ، على يد جامعه وكاتبه أحمد بن محمد .... » .

## ج ) منهج المؤلف في كتابه :

(١) قسم المؤلف كتابه إلى فصول ، كل فصل خصصه بترجم المفسرين خلال مائة سنة هكذا : المائة الأولى من عصر الصحابة إلى سنة (١٠٠ هـ) ثم إلى سنة (٢٠٠ هـ) وهكذا إلى أواخر القرن الحادي عشر الهجري .

(٢) ينقل المؤلف أحياناً الترجمة بنصها من أحد المصادر التي اعتمدتها .

(٣) يذكر في الترجمة اسم المترجم ونسبة ونسبته ، ثم يصفه بالفقير أو المحدث أو الحافظ وقد يذكر شيئاً من مناقبه ، ثم شيوخه وتلاميذه باختصار ، ثم يذكر بعض كتبه ، وخاصة ما يتعلق بالتفسير وعلومه .

(٤) جعل المؤلف في آخر كتابه فصلاً خاصاً بن ألف في بعض أنواع علوم القرآن .

#### د ) قيمة الكتاب العلمية :

تتجلى قيمة الكتاب العلمية في أمور كثيرة منها :

(١) طريقة ترتيب الكتاب ، حيث رتبه المؤلف على الطبقات بمعناها عند المحدثين ، حيث جمع المفسرين من كل قرن في فصل خاص مرتبين على سنين وفاتها .

وفي هذا الترتيبفائدة هامة في الوقوف على تطور الحركة العلمية في كل عصر ، وكذا في معرفة الشيوخ والتلاميذ .

(٢) يعتبر هذا الكتاب بانضمامه إلى كتاب الداودي من أجمع ما ألف في هذا الفن .

(٣) إن هذا الكتاب قد امتاز على كتاب الداودي من وجهين : (أدهما ) : أنه استدرك عليه تراجم كثيرة .

انظر على سبيل المثال الترجم رقم : ٣٣ ، ٣٩ ، ٥٣ ، ٧٤ ، ٩٢ ، ١٣١ ، ١٥٧ ، ١٠١ ، ٩٩ وغيرها .

( الثاني ) : أنه ذيل على الداودي ترجم كثيرة ، وهي كل الترجم المتوفى أصحابها بعد الداودي ( سنة ٩٤٥ هـ ) إلى نهاية الكتاب أي إلى آخر القرن الحادى عشر الهجري .

٤) وبكل حال ، فالذى يطلع على هذا الكتاب يجد فيه الفائدة العلمية التي لا يشك فيها ، ليس كما قال محقق « طبقات المفسرين » للداودي أنه « جاء غير وافٍ بعلماء التفسير ، كما أنه جاء غير وافٍ بحاجة الباحثين » .<sup>(١)</sup>  
وهذا القول فيه نظر من وجهين :

أ) أن الكتاب استوفى فيه المؤلف ذكر المفسرين حسب ما وجده في كتب الترجم التي لم يرجع إلى بعضها الداودي ، كتاريخ الذهبي وتاريخ السخاوي ، وغيرهما .

ب) أن محقق الداودي وقف - كغيره من الباحثين - على نسخة الكتاب الأولى ، التي تعتبر كمسودة للمؤلف ، والتي كثر فيها الخلط في الترجم ، والوهم في الوفيات ، وكثير في أواخرها الكشط وإضافة الترجم في الهوامش .

ولو اطلع على النسخة التي حققتها لتبين له أن للكتاب قيمة علمية . وما يؤكد ذلك أن كثيراً من الباحثين قد استفادوا من هذا الكتاب ورجعوا إليه ونقلوا منه ، كمحقق تاريخ الإسلام ، ومحقق

السير ، وغيرهما ، وكلهم اعتمدوا على النسخة الأولى .  
وهذه القيمة العلمية التي ذكرناها للكتاب لاتنعدم بوجود أخطاء وأوهام  
فيه ، ومنها :

(١) أوهام في بعض الوفيات .

(٢) بعض الأوهام في نسبته لبعض الكتب .

(٣) أخطاء في النقل من بعض الكتب .

وهذه الأوهام والأخطاء التي وقعت للمؤلف قد نبهت عليها في  
مواضعها من الكتاب .

#### هـ ) مصادر المؤلف :

ذكر المؤلف في مقدمة كتابه المصادر التي اعتمد عليها ، وهي :

(١) تاريخ ابن خلkan :

وهو كتاب : « وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان » لأبي العباس  
أحمد بن محمد بن إبراهيم البرمكي الإريلي ، عُرف بابن خلكان ،  
توفي سنة ٦٨١ هـ .

وهذا الكتاب مطبوع بتحقيق إحسان عباس .

(٢) تاريخ الحرمين :

ولم أعرف هذا الكتاب ولا مؤلفه .

## ٣) تاريخ القدس :

لم أقف على تعبينه ، لأن ثمة كتبًا كثيرة فيه .

## ٤) طبقات الكتاب للكفوبي :

هو كتاب : «كتاب أعلام الأخيار من فقهاء مذهب النعما

المختار» للقاضي محمود بن سليمان اللکفوی الرومي الحنفي ،

المتوفى حدود سنة ٩٩٠ هـ .

وهذا الكتاب لا يزال مخطوطاً ، ويوجد مختصره «الفوائد البهية»

لأبي الحسنات اللکفوی .

## ٥) تاريخ قطليبيغا :

هو كتاب «تاج التراجم» في تراجم الحنفية ، لزين الدين أبي

العدل القاسم بن قطليبيغا الحنفي التركي ، المتوفى سنة ٩٧٥ هـ .

وهذا الكتاب مطبوع بتحقيق : محمد خير رمضان يوسف .

## ٦) المجواهر المضينة في طبقات الحنفية :

لمحيي الدين أبي محمد عبد القادر بن محمد القرشي ، المتوفى

سنة ٧٧٥ هـ .

وكتاب مطبوع بتحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم .

## ٧) مختصر طبقات المفسرين للبيضاوي :

لم أهتد إلى هذا الكتاب ولا إلى مؤلفه ، ولكنني وجدت أنه نقل

عبارات منه ، وهي بنصها في « طبقات المفسرين » للسيوطى .

#### (٨) طبقات الإمام السبكي :

هو كتاب « طبقات الشافعية الكبرى » لتابع الدين أبي نصر

عبد الوهاب بن علي السبكي الشافعى ، المتوفى سنة ٧٧١ هـ .

وهو مطبوع بتحقيق : محمود محمد الطناحي وعبد الفتاح محمد الحلو .

#### (٩) موضوعات العلوم لطاش كبرى زاده :

هو كتاب « مفتاح السعادة ومصباح السيادة » لعصام الدين أبي

الخير أحمد بن مصطفى الرومي ، عُرف بطاش كبرى زاده ، توفي

سنة ٩٦٨ هـ .

وهو مطبوع في ثلاثة مجلدات .

#### (١٠) محاضرات الإمام السيوطى :

هو كتاب « حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة » .

وهو مطبوع في مجلدين .

#### (١١) تاريخ أنباء العمر لابن حجر :

هو كتاب « إنباء الغمر بأنباء العمر » للحافظ شهاب الدين أبي

الفضل أحمد بن علي بن حجر العسقلاني ، المتوفى سنة ٨٥٢ هـ .

وهذا الكتاب مطبوع طبعة كاملة في تسعة أجزاء .

#### (١٢) طبقات الضوء اللامع للسحاوى :

هو كتاب « الضوء اللامع لأهل القرن التاسع » للحافظ شمس الدين

أبي الخير محمد بن عبد الرحمن السخاوي ، المتوفى سنة ٢٩٠ هـ .  
وهو مطبوع في اثني عشر جزءاً .

١٣) نفحات الأنس :

للمولى الجامي هو كتاب « نفحات الأنس من حضرات القدس »  
- بالفارسية - لنور الدين عبد الرحمن بن محمد بن أحمد الجامي ،  
المتوفى سنة ٨٩٨ هـ .

١٤) تاريخ مرآة الجنان :

للإمام الياافعي ، وهو كتاب « مرآة الجنان وعبرة اليقظان في  
معرفة ما يعتبر من حوادث الزمان وتقلب أحوال الإنسان »  
لعفيف الدين أبي محمد عبد الله بن أسعد الياافعي اليمني ،  
المتوفى سنة ٧٦٨ هـ .  
وهو مطبوع في أربعة مجلدات .

١٥) طبقات الشعراوي :

لعله كتاب « الطبقات الكبرى » ويسمى « ل الواقع الأنوار في  
طبقات الأخيار » لأبي محمد عبد الوهاب بن أحمد بن علي  
الشعراوي الحنفي ، المتوفى سنة ٩٧٣ هـ .  
وهذا الكتاب مطبوع قدماً .

١٦) الكواكب الدرية للمناوي :

هو كتاب « الكواكب الدرية في تراجم السادة الصوفية » لزين الدين

محمد عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي المناوي القاهري ،  
المتوفى سنة ٣١٠ هـ .

وهذا الكتاب مطبوع قدیماً .

١٧) تاريخ الإسلام :

للحافظ شمس الدين أبي عبد الله محمد بن أحمد الدمشقي  
المتوفى سنة ٧٤٨ هـ .

وقد طبع مجلدان إلى سنة (٥٦٠ هـ) ، ثم من أول القرن السابع  
إلى سنة (٦٤٠ هـ) .

١٨) فضائل الشام :

لم أعرف مؤلفه ، وفيه كتب كثيرة في هذا الموضوع .

١٩) تاريخ المدينة :

للساخاوي ، هو كتاب « التحفة اللطيفة في تاريخ المدينة الشريفة ». .

وهو مطبوع في أربعة مجلدات .

٢٠) أسامي الكتب :

للمولى كاتب جلبي : هو كتاب « كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون » لصطفى بن عبد الله ، كاتب جلبي ، عرف بال حاج خليفة ، وتوفي سنة ٦٧٠ هـ .

وكتابه مطبوع في مجلدين .

(٢١) الشقائق النعمانية وذيله :

هو كتاب «الشقائق النعمانية في علماء الدولة العثمانية»  
لطاش كبرى زاده ، المتوفى سنة ٩٦٨ هـ .  
وهو مطبوع في مجلد .

(٢٢) و ذيله :

من تأليف محمد عطا الله بن يحيى ، المخلص بعطائي ،  
المعروف بنوعي زاده ، توفي سنة ٤٤٠ هـ .  
وكتابه باللغة التركية ، وهو مطبوع .  
هذه هي مصادر المؤلف في كتابه - حسبما ذكرها في المقدمة ،  
وقد أشار إلى بعضها أثناء الترجم ، والبعض الآخر ترك الإشارة  
إليه مكتفياً بالنقل منه .



## وصف النسخة :

لقد اعتمدت في تحقيق الكتاب على نسخة مصورة من الأصل الخطى المحفوظ في مكتبة ولی الدين أفندي بمدينة إسطنبول بتركيا ورقمها (٤٢٧).

وعدد أوراقها (١٠٥) ورقة ، في كل ورقة وجهان .  
عدد الأسطر (٢٣) سطر ، في كل سطر خمس كلمات على الأقل .  
ناسخها : هو المؤلف نفسه (أحمد بن محمد) .  
تاریخ النسخ : سنة ٩٥١ هـ .

وقد وضع المؤلف فهرساً للكتاب في أوله ، وهو على شكل جداول صغيرة ، في كل جدول اسم المترجم مع الإحالة على موضعه من المخطوط بذكر رقم الورقة .

وهذه النسخة التي اعتمدتها هي النسخة الثانية للمؤلف ، حيث أنه كتب منه نسخة أولى سنة (٩٢١ هـ) ، وهذه النسخة مصورة في دار الكتب المصرية تحت رقم (١٨٥٩) تاريخ طلعت ) ، وتقع في ( ٦٣ ورقة ) .



**قسم التحقيق**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي بنته ثم الصالات وذكر عماله في  
نزل البركات والقدرة والاعلى في المخلوقات  
المؤيده بالجوانب محمد المطلق على جميع الربيات  
والله وحده ربها وبايعهم في جميع المخلوقات وبعد  
فهذه الجموع في ملائكة المقربين اصحاب رسول الله  
صلوات الله تعالى عليه وسلم ثم المقربين لآباءنا من سادة  
الأنبياء والمرسلين على تربتهم ورحمتهم شادوا في هذا العالم  
من اعنى بأفرادهم كما اعتنى بأفراد الخلق وإنما رحمة الله  
وعلمهم وانتقل في هذه الملائكة كان نافذًا من  
نادي الحكمة ونادي الحكمة ونادي العدالة ونادي  
الكتاب للكتابي ونادي الفطول بغاوي وهو المفسة في طبقات  
الختنقة ومن يحيى طبقات المقربين للبيضاوي وطبقات  
الدامي كبسكي ومن فروع العلوم لطاش كبوبي زاده  
معاهدات الدمام الكتبى ونادي ابناء العولدى بقوى طبقات  
الضوء الائمه للخواوى ونفات ونسى للمرأى الجانى نادي  
من آلة الخنان للامام كيلاني وطبقات الخواوى والكراتى  
الدرية للخواوى ونادي الاسلام وفضائل الشام د  
نادي المدينة للخواوى ومن اسامى الكتب المولى كاتب جلبي

وَقِبْلَةُ أَنْتَ عَنْ نُوْعَادِي إِلَيْنَا الْمُنْتَادِي ذِكْرُ أَنْوَاعِهِ وَبِهِ  
 عَنْهُ أَنْوَاعُ دُنْدِيلِي مِنْ الْمُنْتَادِي ذِكْرُ أَنْوَاعِهِ أَنْ دَاعِي  
 بِهِ أَمْلَى عَنْ بُغْيَا دُخْلُوكِي لَوْلَجِي ذِكْرُ الْمُنْتَادِي فِي  
 بَيْنَهُ شَعْلَةُ عَشْرِ بُغْيَا دُخْلُوكِي الْمُنْتَادِي ذِكْرُ الْمُعَافَى  
 الْمُنْتَادِي بِالْمُنْتَادِي وَفِي تَهْمَةِ ثَانِيَةِ الْمُنْتَادِي وَفِي جَوْلِي  
 الْمُنْتَادِي ذِكْرُ الْمُعَاذِي الْمُنْتَادِي بِالْمُنْتَادِي وَفِي حَسْنَةِ  
 أَنْوَاعِهِ كَذَادِ ذِكْرُ الْمُعَاذِي الْمُنْتَادِي كِبُولِي فِي الْمُنْتَادِي  
 مِنْ أَسَايِ الْكَنْتِ وَكَانِتُ الْمُنْتَادِي الْمُنْتَادِي بِنُورِ عَيْنِ  
 الْمُنْتَادِي قَدْ تَذَكَّرَ فِي هَذِهِ الْكَبِينَاتِ

### الْمُتَجَنِّبَةُ الْمُجَوَّعَةُ

٣

الْمُجَوَّعَةُ عَلَى الْأَدْغَامِ وَالْمُتَجَنِّبَةُ عَلَى يَوْلَهِ الْمُجَوَّعَةِ  
 وَعَلَى آلِهِ وَبِعَابِيهِ الْمُتَاجِدَاتِ الْكَوَافِرُ عَنْ وَتِبْعَنِ الْمُلْتَانِيَاتِ بَيْنَ أَنْظَارِ  
 فِي الْكَوْمِ الْمُخَاصِي مِنْهُ فِي الْجَهَةِ الْمُرْبَبَةِ فِي سَنَةِ خَدْرِ وَشَعَابِ  
 وَالثَّدِي مِنْ هَجَرِ فِي الْمُزَوْدِ كِيرَفُتْ عَلَى جَامِعَهِ وَكَانَهُ أَمْبَدِيَهُ  
 الْمُنْتَادِي الْمُنْتَادِي وَنَهُ الْمُقْدِرْ غَزِيشَلِهِ زَاعِنِ الْمُهَا وَالْمُحَوْنِي  
 بِلَدَهُ أَدْدَنَهُ الْمُجَبَّهُ فَمَا هُوَ إِلَّا شَاعِرُ الْمُؤْنَاتِ وَأَبْلَيْهُ أَمْبَدِيَهُ

بَارِبَتِ الْمَالِيَاتِ